FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Lo mismo que llevamos dicho

actualmente.

lo útil en la mayoría de los casos. | podemos deducir. Por lo que á los comestibles en general se refiere, y á los frutos en exportación de sus auranciáceas que particular, esta afirmación es tan no tienen Valencia, Murcia, Casexacta, que bien puede decirse que tellón, Andalucía, ni hasta la Aren todas partes «se come por la vis- gelia, con tener ésta la franquita». ¿Creerá por ventura alguien cia de aduanas que no tiene la proque sea mejor ó más sabrosa esa ducción española: la de que una uva hermosisima que con cuidados | grandisima parte de los que dichos especiales se produce en las serres frutos venden en Francia, en Béló abrigos para cultivos forzados, gica, en Suiza y ahora ya en el de Bélgica, que la que dora y sa- sur de Alemania, son sollerenses zona el ardoroso sol del Hérault? amantes de su tierra natal, de este Sin embargo, nosotros hemos visto risueño valle mallorquín, al que vender en Paris la primera à siete jamás olvidan y al cual desean vifrancos la libra (500 gramos) cuan- vamente volver. Si dan hoy estos do esta última se vendía en casi preferencia á los productos de nuestodas las fruterías y en los curre- tra comarca es por puro patriotistones por las calles á treinta cén- me é per complacencias de familia, timos. Con respecto á los precios como dijimos yá, y casi siempre fabulosos que alcanzan los atercio- en perjuicio de sus intereses; pero pelados melocotones, cuando son de si la calidad de las naranjas y de gran tamaño y sin mácula exte- los limones fuera la misma en Sórior, aun en la época de la abun- ller que en las mencionadas regiodancia, cuando á esta fruta se la nes, claro está que, en igualdad de bou per ferlo correr y enrabiar; peró acerca de la uva hemos dicho; y cosechas habría la seguridad de que gernacións heu duguessin en derrera:

medio que para las naranjas hemos derse por todas las provincias del ssonas? ¿que no havias sentida cantar indicado, algunos más y más po- norte, por Bélgica, por Suiza y por may á nº els pastors aquesta pareya fibsitivos resultados se podrían obte- Alemania; que es como si dijéramos bladora d. En Sannazzaro: ner. Las variedades defectuosas que tendría el agricultor sollerense abundan aqui, y no nos hemos de mayores ingresos en compensación hacer ilusiones ni hemos de creer a sus afanes y fatigas, y por ende tener la perfección porque es un se ocuparian infinidad más de bra- no sentir d' Aumallutx y tot, la pudor poco más promunciada la demanda zos en la confección, y se desarro- del matadero?..... Prou preguntas a un del limón que la de la naranja. llarían y tendrían vida próspera qui tant-meteix no ha de respondre, y frescona y estrellada; una nit de revel- ja? May mos hem d'espolsar la tiranía Mejores que las nuestras, más co- nuevas industrias. nocidas y más solicitadas son las variedades de los limones que se mentaría considerablemente la ri- mos derrera el bou y, per ferlo tornar á las donzellas; un vespre de morada producen en los umbrios valles y queza del país. arrera, li feran amenaças y ofertas de extensas cañadas que baña el Segura, y, aún siéndolo, hay entre ellas una que sobresale: la de Ojós, por su finura, por su limpieza, por el delicado color de su piel, por su forma regular de óvalo prolongado, y hasta por la cantidad de zumo y demás condiciones de utilidad, pudiéndose decir que reune á la vez las cualidades de buena y de hermosa, que no siempre suelen encontrarse juntas; pues bien, ésta tiene más demanda y obtiene siempre precios mucho más elevados que todas las demás.

Si esta variedad introdujéramos

en Söller, seguramente obtendría

general aceptación. Injertemos, pues, y reinjertemos si es preciso, que en el injerto y en la extirpación de los microbios. de la vegetación, está el mejoramiento que ha de salvar nuestra agricultura y ha de aumentar considerablemente los rendimientos, hoy reducidos casi al último límite, de nuestra producción; fuera pereza, y practiquense con constancia, con inteligencia, con esmero, estas importantisimas labores.

Pero deséchese, eso si, el absurdo pensamiento de injertar limo-

producción, que esto equivale á destruir los naranjales para aumentar los limonares, y ambas cosas son An En Wesch Bernareggi. igualmente útiles y productivas por igual. ¿Que hay pocos limoneros en comparación con los naranjos, y sobre todo en comparación con los para los naranjales, es aplicable á deseos de tenerlos ahora que es más los limonares de esta comarca, pues solicitado su fruto? Pues extiénqué, por más que sea más solici- dase la zona, plántense en mayor tado el limón, es aún susceptible cantidad, llénense bancales com- y pertocava; me pareix que la Sglesia de mejora, y consiguientemente de pletos en vez de bordear con limomayor salida todavía de la que tiene | neros, a manera de adorno, los que á naranjos están destinados, ó in-No basta hoy producir bueno pa- tercalense con estos, poniéndolos en ra conquistarse un puesto en el el centro de los cuadros como lo mercado: es preciso además produ- están en muchos huertos los mancir bello, y hasta nos atrevemos á darines, sin que la aglomeración decir que lo hermoso es preferido á les perjudique según de su lozanía

Tiene Sóller una ventaja para la deras obras de arte. Pintar es vender. agrios los limites del mediodía de dit..... Ab bou boyet! Y fins ara no t'

TUALMA

En la luz de la aurora, Bella como al amor pinta el deseo, Que las montañas dora, Y las nubes colora, La blanda risa de tus labios veo.

Cuando en la tarde umbría, Llenando el aire de celajes rojos, Muere en la sombra el día, Parece que me envía Los tristes rayos de tus negros ojos.

Si de la noche el viento Vuela indolente en apacibles giros, En su armonioso acento Escucha tus suspiros, Ansioso de tu amor, mi pensamiento.

Y cuando su riqueza Despliega el cielo en la serena calma De su mayor grandeza, Entonces de tu alma Contemplo mudo la inmortal belleza.

JOSÉ SELGAS.

# nero sobre patrón naranjo en su completo estado de desarrollo y de De la festa de Sant Bartomeu d' enguany

Sanitosa flayra de la pagesía. Alcover: LA SERRA

### INTROIT

A Soller la feren ciutat, però no pujaran de categoría an el seu Sant Patró. com així trob que. á recta proporció y amb perdó de Sant Bartomeu, correspón ha provat amb aixó tenir més seny que 'l Stat, já que la ciutat es tan vila com abáns y naltrus tan viláns y més ju-Bartomeu es encara el nostro Patró y com á tal li hem feta festa. Idó d' que li digui corpulento, ni manco coparni revistas perque no 'n vuy fer y perfet m' escarrufan y me fan estuguedat; s' inventaria. Per' acabar diré que majó escriuré de cosas que no he vistas y, levatjaren á córrer, més que si ells ená barato d'aixó, n'escapçaré d'altras calçassan al bou. que se son succehidas y fins y tot esborraré epissodis sencers que, si la gent s' que digui En Boileau...

### DI-SABTE

Dematinada. - Com de costúm ets homus, las forças vivas, anaran á cercar el puede adquirir en cantidad y à pre- circunstancias, habrían de preferir succebí un de-nou que perdarara moit cios infimos por do quier, podrfa- dar salida á los de aqui, con lo cual de temps en boca del pobble y que jo mos decir tanto ó más de lo que por muy abundantes que fuesen las vuy contar, que no fós que las venideras así es todo, lo mismo los produc- serían completamente vendidas. En per medide moixonías de vacas trahitos agricolas que los industriales: extraordinario número de cajas, doras y falsas, me devallavan son brau en pastelería, en confitería se ha- que hoy relativamente apenas se mascle pel Barranch; y, á un cert punt. cen primores, maravillas, verda- confeccionan, traspasarían nuestros el bou gira en coha y cap amunt s' ha De modo que si aplicaramos a los Francia, en donde casi todos se con- en havías temut de l'emboscada? ¿qué limones de este valle el mismo re- sumen actualmente, para exten- no ho sabias que las femellas son poli-

> Nell' onde solca e ne l' arena semina Chi sue speranze fonda in cor di femina? ¿O es que tenias el nás embalumat per En resúmen y para terminar: au- també devallavan, amb una mula, horebre, pero el bon, en lloch d'acovardarse, envesteix y treu la budellada à la mula. ¡Oh mula heroica! ¡Oh ignocenta | cop joh salvadora mula!

rjá está fet Sineu!

our eldebulen obom elsamenmon es.

Aquells morros que havian tastat las de la dolora campoamorina.

ayguas estil-ladas de L' Ofre quedaran sechs; aquells oronells oberts à la flayra montanyenca de camamil·la y romani, s' arruyaran; aquells uys negres, qui reflectaran la lluhentor de l'estel de l' auba, s' entelaran y romangueren closos pera sempre ¡pera sempre!....

Com va esser, á la fi. qu' agafaran el heus; la questió es qu' el gloriós Sant | bou no vos ho diré; els qui hey eran heu contaran espantós ferm (perqu' hey eran): que si no 's per mí, que sabs si de Soller, sermons, amb una paraula, aquesta festa es de que parlaré y gosaré | no prens olivera, que marge, que corda, ferné una pintura: no spereu de mi cap qu' aixuixuaixi, qu' En Pere, qu' en cop de gayta ni de tamboril. ni el bou Pau, que tú tenias por ferm, que més En Costa y Llobera es, mes que mistich, pitjavas tú, que li som feta una marraticipe à cap sollerich que pêntura se da ¡que Lagartijo!) que si amunt, que creuria que l'insult; no sé fer crónicas si avall....; un tira-moixell y un cabal de aixó, molts no l'entenen y á pochs sa gota, mes fabulosas proezas que no que l'exactitut y la materialidat d'un registra l'historia grega ni En Mayans

De part de cap-vespre. - Jó, devers en llepa els dits, á mí me tudan el pa- las quatre no m'en record que feya modernista que som de moila, de cor y remias, el tamborino y truy y bogiot: de cervell y més de lo que mon aspecte per davant el Centro passavan el bou vos hagi fet sospitar; per aixó las ratjo- amb tantas cordas, y tanta gent qui las letes, qu' ara trauré per mostra, las duya, que par que volguessan venjarse som fetas tirant més cap à la guapeza del susto de demati, redobblant l'esclaqu' á la veritat del mosaich, digui lo vatje del bou encés y rebel-lo; jó me vaig aficar en el seguici. Me tengueren entretengut à l'Arraval un bon raig de temps: el bou de pell rotja se planta; el sol li queya demunt l'esquena en raudals de foch y de sang projectant una ombra blava á una branca de portal Las xeremias amb el fabiol y el tamborino freyan la melopea clássica, la cadencia moresca:

> -Miey-iiii-u-u-ey -Tum-pe-tum-tum -Tiri-tiriri.

El campanar amarat de claror pareixía una espasa de foch damunt el cel blau; las fuyas del mentiders prenen verts esplendents, tenres y clars alla ahont foradan els raigs de sol. lluhents en ferir de resquillada; dins las copas. dins els enfonys hey nian clapas foscas. espessas, humidas y frescals d'ombras esmeragdinas.

L'ayre brunzia, calent y lluminós. amb pruitja de polsaguera d' or y ruixim d'escarlata....

posembi una pinzellada sanguinosa: la; una vesprada plena de misteriosas de l'opinió? Serém sempre esclaus de veus que l'oratjol tragina dels fadrins la gentada estúpida? fosca crehuada d' uyadas lluhentas come fileyóns de finissim crestay.

qui pagaras el pato! El teu seny de bis- gué ball ben encés de boleros. En Joán yas, ardentas y vibrants just la claredat tia veya no 't valgué de res perqu' els es l' ánima de la festa y el nyirvi del senyora de la Plaça y la llustrina del homos t'amenavan; tú los pararas el rebombori: en cos de camiha tresca pel cadafal; d'anyoranças, d'illusións musmig del ball; va arromengat, fá senyas | tias com las obertas finestras, foscas y Derramau, animas devotas, llagrimas | an els músichs, afluixa riayetas per un | buydas, ahont la claror no hey entra, de tenror per la mort d'aquesta mula, vent, fá capadetas de benevolença per com uys esbessonats: es la nit de l'amor l'auténtica mula qu' amb sos haléns un altre; d'en tant en tant se treu el qu' un rossinyol tant bé cantá. En torn encalenti. dins l'estabble de Betlém, el capell de payetas per aixugar la suhor del brollador hey há un redol net, tancat cos del Minyonet Jesús fá 1906 anys. generosa del front; jó admir la seva pels banchs; an aqueix redol la claror Endemés, considerau com l' humana llambrinor repujada per la tranquilidat hey bat. També bat à las caras de la criatura espenya el món y engalaverna més magestuosa; jó, de vourel així, li gent enrevoltada; las caras dels assela Natura: el bou volia, com els altres estreynch sa má, (Oh! sense cap dupte, guts, de la patulea dreta darrera els dias, voure sortir el Sol, enrevoltat de En Joan Rey es un estoich). Encén un banchs y del grans forman com escalolas vacas, à dalt un cingle qu' arriba al misto qui fà lluhir sa tumbaga; llavó nadas d' un colosseo tremolós. Jó dich cel they estava tan avezat el pobrel, y l' amb el misto encén un puro y pega una já jeurel negruras del cervell. ;arruix! homo, amb manco estétita y més panxa, xupada y treu el fum à poch à poch, angoixas de l'anima, tristors del cor. el devalla cap à la mort; la difunta mu- silenciosament, lindament; negu diria La llum m'engata, des uys m'enllula menjava tranquilament garrovas ó qu' En Joán Rey té un guinavet dins l' aufaus... y l'amo ¿qué fá?... l'amo fá anima ¿n'es ver? Idó, maldament estil'endemesa de treurerla de l'estabble y gui xelest, heu de sebre qu'està ben la s' en dú à la montanya. Quant se atribulat: el bon ha mort una mula, la restabblia l'ordre y cada animal tornava | mula no 's d' En Joán Rey (y aixó es lo al lloch que Deu los triá y l' homo tras- | mai); després, de Ciutat li han tocat | toca, s' estrevé l' atopada sinistra del parte qu' un cavall de la deliggencia zillor senyorivola y elegant; acompabou y la mula, la banyada fatal y.... havia sucumbit victima d'una pelmenia an els budells, y aqueix cavall era seu (y aixó es lo pitjor). En Joan Rey té do-

Bé pot dir En Joan Rey: ¿tench-jó el bestiar perque se muyri? y am més motiu qu' aquell altre rey, Felip II. exclamá: ¿He enviado, acaso, mis navios à pelear contra los elementos?

¡Oh, sense cap dupte, en Joán Rey es un estoich de pinyol vermey!

### DIADA DE SAN BARTOMEU

Demati. - Jó hauria volgut anar á l' Ofici. ¡peró será un altre, já que enguany no ha pogut ser! Si fos estat En Costa y Llobera el predicador, pêntura jó hauría fet un esforç y p' En Matas (a. c. s.) també. El P. Auba fá sermóns bonets, aixó si, peró endreçats sempre, à combatre l'impiedat d'aquest pobble amb exemples per encendre las beatas y anatemas per aixordar els francesos. el gran poeta de parla casticament mallorquina, plena de galania suau, y, per agrada; En Matas era l'apóstol de cor inflamat (¡era cego!) de paraulas tant vibrantas y tant sentidas qu' arribava á esser un artista apocaliptich.

Cap-vespre.-Primer corregudas de ciclets per ganxar cintas: pel Castellet devalla En Perico López amb la primera ladar; pintaré à lo modernista, come pêntura m' avurria. Vaig sentir las xe- cinta enrevoltada al puntero, com una serp d'escata vermeyosa; tot-hom el se mira y ell desfila triomfador amb un sonriure graciós y content ino heu daría per douze sous! Llavonsas corren els nins: ne surten dos més afuyats; un compassa á l'altre; el de darrera se dona y acaba la correguda pegant un llongo alegórich; aquesta cabriola vol dir que s. atura perque vol, peró, si emportás, encara trauria el bri. Cau vencut, peró cau de una casta nobble de dignidat escarnida, lo que s' en sol dir un bell gest. Llavó cerren els bergantells: en passan dos á la par; un toca l'altre, aqueix li respón amb una sempenta y el fa caure demunt una teta, la teta tomba y l'infantó aixencat para el cop brutal amb sos polsos ignocents, Per demunt la pell fina y cándida hey regalima una vermeyor!

Ara bé, el primer qui es passat victoriós, el segón qui ha caygut segons regglas y els darrers qui han tomat l' infantó ino son ells! Qui n té la cupa es la gent de damunt las rayetas qui los se mira y amb els seus uys los estreny amb una cadena de baulas Iluhentas, enlluhernadoras y fascinantas, imperativas mal grat la seva estupidec; aquestas baulas, los pitjan els polsos y los fan bategar el cor més depressa. ¡Comediants, més que comediants!: ¿sereu may La vesprada. - Fé una nit serena, voltros meteixos, com N. Emerson desit-

El vespre. Es un vespre magnifich rubblert d'esperanças blavosas com el cel, incertas com la llet boyrosa del En Joan Rey .- A l' Arraval hey ha- cami de Sant Jaume; de passions vermehernan: ¡som una pedra més á las filadas del amfiteatre!

> Els nins del Bal-le.-Els nins del Bal-le son rossos y aixerevits, com uns Princeps petitons y vesteixen amb sennyats de las criadas entran en mig del ball riayers, tranquils y conflats. Saltironetjan. I a sing the man mist seesor

Tot-hom diu: -iJás! Vat' aqui els fiys del Bal-le.

mple y s' encenen com un caliu; inflan y las camas demunt una cadira. Un dado instrucciones á los gobernadores quistas, y de otra tal vez la desesperasl naçarri y fan un jutipiri: saben que agre-dolç d' anyorança m' enrampa l' d' or y los posa una auriola de potestat, angoixa, mig á las foscas, amb llarga- arrepentidos que se vuelvan á sus casas. d' aristocratisme infantil.

per ocupar un trono an els banchs, quant já están plens de gom en gom: per ferlos lloch fan aixecar altres altotets, altres al-lotets colrats y morenos y una micona espellicats qui romandrán drete tota la vel-lada. ¡De quina manera miran! dels uys los ne surt una punteta vermeya, ¡Pêntura flestoman. Ben segur que rabinnan!

Els nins del Bal-le son rossos y agra ciats.

Els nins del Bal-le riven.

Las balladoras. - La núsica s' acosta amb una marxa entraînante; primer entran las fayas que flametjan, seguint la primera de las balladoras en la nit del un floret d'auténticas pagesas de cos quisit. grech estovet per la sang mora; las balladoras son totas ó casi totas de fora (¡quina vergonya!); son garridas, llambrinas y de garró prim; entran, amb magestat, dins la claror, en mig del sons de la marxa valenta y el crit d' admiració de mil gargamellas mallerquinas. ¡Quinas gargamellas que té Mallorca, bon Deu!

Per' que seguin no hey ha lloch à bastament y ets homus las van a cercar cadiras: del cap d' un quart en duyan una (una se 'n hi asseu), del cap d' una estona en traginan uu' altre com si fos un tresor (un' altra l' empra)..... Mentras tant las altras pagesetas han de romandre dretas: per no estar á mans plegades se ventan y el vent alça el volant y destapa piteras de rosa y neu; las cadiras no acaban may d'arribar ó millor dit no arriban may, y las balladoras han d' aguantar la mestra de dret. ¡El pás es que jó també hey estich y fris de voure començar! Segons m' hau alterat encara havian de fer las cadiras.....

A Na Beth-Maria y a Na Margali-Seta Casasnovas. -- A la fi s' amollan els isturments de dalt el cadafal q las notas del bolero surten afuyadas y brunzen come fletxas. Las pareyas començan rabentas la dança harmoniesa: els braços nuas tay de colzos, fan mil rodellas, las faldas giravoltan á contra-compás de las ancas turgentas; tot forma un teixit bellugador de retxas, de perfils, de curvas espléndidas y dauradas, de cayres vaporosos, gentils y nimbats; jó tench | fuerzos, alentados por móviles bien disfebre á l'ánima, rabetjada d'entussias. | tintos. La aristocracia criolla y el aven- | la explosión de la bomba. me d'en temps passats qui jay! no tornarán, no tornarán pus may més.

altras, se mou y remena amb tanta si--molsa y simetría que par qu'amb els peus menudéns y sabatetas escotadas vulgui teixir las randas y la xerxa d' un volant com aquell altre que, demunt son cap, pareix un amel-ler florit.

10hl flor de montanya, fina morenor 10h! la pageseta qu' es una pintura y té la cintura com un jarrico....

Y mentras ella balla jó cant una cançó, maneig aquella serra de diamants qu'el Sén Joán Alcover vá trempar. ¿Sabeu Beth-Maria y Margalideta Casasnovas, sabeu amigas mevas, aquella cançó que jó solch cantar en sortint la Lluna?... ¿Sabeu? Ydó aquesta, amb el companatje d' una tonada que jó me som treta del cap y qu'es ben redesegur que té el sabori wagneria.

Voltros duas guaytau per la balconada d' una cambra à las foscas, ahont té relleu y destriy la vostra silueta gallarda, just figuras senyorials d' un quadro del Greco.

Estamperi. - Pera mor dels músichs s' en mou un de ben granat. N' hi hà qui cridan. Tot-hom sab qui son els músichs y els qui cridan. Per aconhort vat' aqui una jaculatoria: Deu y tot ha de sofrir músicas celestials.

### ACABAMENT

Devers las dotze el ball s' apaga y la gent s' en va à colgarse (en mallorqui, ¿ch?). Duas pagesas bufarellas sens' enamorat s' en van y me diven:

-Molts d' anys.

-En vida vostra-los responch. Ah germanor, y que seu de dolça!

capell y el gayatet à l' en enrevés (theu foscas vaig pensant en la festa de Sant | cana. Bartomeu d' enguany, acabada de finir; l

T els seus uyons s' obrin de pinta en jo estich cansat, amb un poch d' spleen son fiys del Bal-le. La claror dels fanals | esperit: y me veig ja a Barcelona, dins | tanzas y de Santa Clara, para que peresfilagaça per dins sa reúlla cabellera una sala del Hospital plena de quieta mitan á los insurrectos que se muestren rudas tiringas de caras grogosas y ape-Y els nins del Bal-le venen per' seure, | nadas dins llençols come mortayas, saturada d' olors d'apotecari; son las duas americanos. de la nit; d' en tant en tant passa una monja; sovint s' exhala un gemech tétrich com si pervengués de l' ánima | núan hostilizando á las partidas insuadolorida de l' Hospital; sem en el mes de Febrer: defora fá fret y caven ruixadas sonoras demunt la teulada; una claredat sinistra guayta un instant à la finestra y retruny un tró; el tró dou haver esborrat el delinding d'un tramvia no cuando la guerra contra España, y qui passa mig-becant: las malaltas s' esparveran y ploran ó gemegan y pregan. Assegut devora un llit de partera, m' en record de la festa de Sant Bartomeu de l' any passat; el bou, En Joán Rey, els nins del Bal-le, las balladoras, Na Beth-María y Na Margalideta Casasnovas: la festa sencera desfila per devant la meva ball; darrera entra l'estol maraveltós, vista come flors mustias d'aroma ex-

> Y á l'infantó qu' acaba de néixer jó adorm amb una cançó polida «Las estrellas». Y en entrar, de días, la xalesta claror del sol per un finestral li amoixa la carona; ell se despert y el fás riure si li cant de

una pageseta qu' es una pintura y té la cintura com un jarricó....

ALONSO PANZA.

## Actualidades

### Revolución cubana

Otra vez la tierra cubana, camposanto | más. de huesos de españoles que se pudren bajo el humus húmedo de la sombría manigua, se ha empapado en sangre. Otra vez el eco sonoro de sus rientes vegas-repercute el estampido del rifle y el estertor del moribundo, caído al sol, se confunde con el murmulio suave del arroyo que baja de la montaña entre las piedras verdes de la torrentera...

La insurrección ha estallado furiosa y amenazadora, germinando de entre los odios y las rivalidades pasadas, como germina el grano que el viento dispersa.

En la guerra de la independencia cubana, todos los insurrectos tenían un objetivo común, al que dirigían sus esturero de color se odiaban, y si Maceo no hubiese muerto en las Ciénagas, aca-Una en repar qui balla millor que las so habria caido fusilado ahora entre el cuadro de ejecución formado por las tropas de la República.

> por amor al boguío que los vió nacer. ción Cuesta, esposa de Mata, que la deofreciendo sus vidas en holocausto por fendera el Sr. Rozalén; y don José Na la libertad de su patria, y cuando al caer, percibian por última vez los deste- sor. llos de la luz zodiacal sobre el fondo azul obscuro del cielo, pareciales ver entre las sombras de la agonía surgir radiante la estrella solitaria, simbolo de 50.000 duros en acciones de una Compasupremo consuelo... Peleaban, en cambio, «los niños de la acera del Louvre», por odio al peninsular, al bodeguero rico, al empleado, venal como ellos, como pesetas á la Casa Real, y en 1.250 peseellos inaprensivo, y cuyo puesto y cuyo tas al dueño de la casa núm. 88 de la influjo codiciaban. Nada era común á calle Mayor. entrambos insurrectos: los unos odiaban la bandera, los otros la mercancía.

> Desde que triunfó la revolución se declaró la guerra entre criollos y guerrilleros, y mientras los unos se repartian gozosos el anhelado botin, escondian los otros su miseria en el fondo de la manigua, testigo de su valor y su tenacidad. Hasta hace poco Quintin Banderas rios. padeció hambre allá en su retiro de Guanabacoa. El Gobierno quiso acallar sus quejas nombrándole inspector de carreteras, pero el guerrillero famoso sonrió tristemente, despidió al mensajero y ajustó sobre la montura de su caballo aquélla de la Escuela Moderna de Barceguajiro el rifle y el machete de campaña...

En los primeros encuentros cayó Quintin Banderas muerto à manos de sus antiguos rivales.

Con él se van muchos de los restos ro- propaganda de sus ideas. mánticos de la insurrección. y casi puede decirse que sólo quedan en pie los criollos triunfantes por el momento, pero expuestos al avasallador avance de las Assegut devant un taçó de llet, fora masas de gente de color, veteranas de una agencia de transportes de Barcelola guerra, ó á la súbita intervención na, como el que facturó un paquete pareparat que m' agrada durley?), veig | yanqui, deseosa de añadir la estrella soapagar el gas y qued á las foscas. A las litaria á la soberbia constelación ameri-

de Pinar del Rio, de la Habana, de Ma- ción que le ocasionara una pasión amo-

Entre los reclutas destinados á la nueva artilleria hay treinta súbditos norte-

La situación general no ha mejorado, pues las tropas gubernamentales contirrectas de la Habana, sin resultado alguno.

El corresponsal de un diario inglés dice que ha hablado con el general Miles, que mandó el ejército norteamericaparece que ha dicho:

«Combatimos por la independencia de Cuba y no se la vamos à quitar ahora; creo que la actual rebelión será fácilmente dominada, sin dar pretexto ninguno para la intervención de los Estados Unidos, que no han de convertirse en una especie de policia mundial.

La República no hará guerras territoriales, pues tiene bastante territorio en su casa.»

Varias importantes casas de Londres han recibido de sus agentes en la Habana el siguiente telegrama:

de lo que se dice, por lo cual sin duda recibiréis noticias exajeradas.

»Podéis creer que los negocios siguen lo mismo que antes.»

Los fabricantes de cigarros temen que si avanza la revolución comprometerá la próxima cosecha de tabaco, pues la siembra suele hacerse entre agosto y septiembre, y este año no se ha hecho todavía nada.

El cabecilla Guerra ha dicho que será el último en rendirse; tiene armas municiones, pero le falta dinero.

En la Habana ha subido ya el precio del tabaco, y se cree que subirá mucho

## atentado de la calle Mayor

La pasada semana fué remitida á la Audiencia la causa que el Juzgado es pecial ha instruído con motivo del aten tado que se cometió en la calle Mayor contra los Reyes, el 31 de Mayo último.

Dicho sumario consta de seis trozos, que tienen 2.357 folios, y de 11 piezas separadas, con 712 folios, que, sumados á los anteriores, hacen un total de 3.060 folios.

Los partes facultativos que constan en el sumario son 163, referentes á los 23 muertos y 109 heridos que resultaron de

Aparecen procesados en la causa Francisco Ferrer Guardia, al cual defiende el abogado Sr. Pi Arsuaga; Ibarra y Mata, que serán defendidos por el Sr. Pallarés; Mayoral y Martinez, cuya defensa han Peleaban los guerrilleros inflamados | encomendado al Sr. Sarramendi; Concepkens, que no tiene aun designado defen-

> Todos los procesados, menos Ferrer, figuran como encubridores del suceso.

Al señor Ferrer se le han embargado ñia catalana, y una casa en Paris.

La tasación oficial de daños causados por la bomba, los ha valorado en 19.840

De los 109 heridos, aún se hallan en curación 14.

En el proceso ha sido calificado el delito de atentado contra el Rey.

Como prueba de convicción figura una sentencia de un Juzgado de Barcelona condenando á Ferrer y Morral por haber escrito una obra de tonos revoluciona-

El juicio oral se celebrará probablemente en el mes de Enero próximo, y á dicho acto comparecerán, entre otros testigos, la Srta. Soledad Villafranca y Mile. Leopoldina Bonnatt, profesora lona, é infatigable propagandista revolucionaria la última.

Resulta de lo actuado, que Morral era un conocido anarquista, que estuvo en Madrid y en varios pueblos haciendo

Parece también comprobado que Mo rral tuvo participación en el atentado contra el Rey en París, habiendo sido reconocido por unos dependientes de ra la capital de la vecina República, conteniendo bombas.

Se demuestra de modo indudable que lo que impulsó à Morral à cometer el cri-

El ministro adjunto del Interior ha men fué, de una parte sus ideas anarrosa no correspondida.

> Respecto à Ferrer, se asegura que creó la Escuela Moderna, dándola este nombre para despistar á la policia, pues su verdadero objeto era la propaganda del anarquismo.

> Parece demostrado que el dia del atentado estaba Ferrer con su mujer en un pueblo próximo á Paris. á cuya capital pensaba dirigirse, suspendiendo el viaje al enterarse de lo ocurrido en Madrid.

De varias cartas que obran en el sumario, afirmase que Ferrer es anarquista convencido.

Nakens aparece como encubridor y, según referencias, justifica su manera de proceder protegiendo la fuga de Morral, afirmando que el anarquista, cuando se presentó en su casa, le amenazó en tales términos, que por quitárselo de encima, pues podía comprometerle su presencia, le buscó casa para que pasara la noche.

La culpabilidad de los demás procesados como encubridores también se afirma que está demostrada.

Y. por último, según hemos leído de varias diligencias se desprende que Maspons se acordó dar un voto de grala policía-tanto la de Madrid como cias á la Junta de Gobierno por el celo «La revolución es menos importante la de Barcelona-estuvo algo torpe en desplegado en la administración de los el cumplimiento de sus deberes; pues de | importantes intereses de la compañía. otra suerte, tal vez hubiera podido evitar el atentado.

### Situación económica en Chile

Los recientes terremotos han ocasionado en Chile, aparte de 2.300 muertos, pérdidas materiales por valor de más de 500 millones. Serán precisos laboriosos esfuerzos y considerables gastos para reparar los daños causados por el de-

Un examen rápido de los progresos realizados por la República chilena du- rá la resolución que más ventajosa rerante estos últimos años, demostrará, sin embargo, á nuestros lectores que puede recuperar pronto el terreno perdido. La catástrofe ha coincidido con un período de transformación; ha estallado jo de lo ejecutado hasta la fecha por la cuando el país empezaba á recoger los frutos de un trabajo continuo é inteligente.

á 265 millones de piastras oro; sus importaciones alcanzan más de 180 millones, y estas cifras resultan enormes si se considera que se trata de un país con 3.200.000 habitantes.

La agricultura y las minas son las principales fuentes de la riqueza nacional, y hay muchas cuencas mineras que están sin explotar todavía.

A los chilenos les faltaban tres cosas: la estabilidad política, capitales y una maquinaria apropiada. Desde todos esos puntos de vista el progreso es evidente; las dificultades con la Argentina han desaparecido, después del arbitraje del rey de Inglaterra, y un tratado de paz con Bolivia ha sido firmado en Marzo de

La explotación de las minas y el desarrollo del comercio van llevando capitales extranjeros, y se han emprendido ya grandes obras. Pronto funcionarán dos lineas férreas que unirán á Chile con la Argentina; han principiado los trabajos del ferrocarril entre el puerto chileno de Arica y la Paz, y en el examen del constante crecimiento del comercio exterior encontramos los mejores indicios del progreso económico del país.

Desde 1900 hasta 1905 las importaciones han aumentado en 51.500.000 piastras oro, ó sea en un 40 por 100; y las exportaciones en 103.400.000, ó sea en un 64 por 100. La balanza comercial é favor de Chile, que era de 56.845.775 piastras en 1899, ha sido de 85 millones en 1905.

El aumento se acentúa en 1905, siendo éste además el año en que más numerosas Sociedades se han creado. Las Sociedades nuevas dedicadas á la ganaderia, han reunido 159 millones de piastras dicho año; las Sociedades de nitratos, 58 millones; las mineras, 21; los Bancos, 36, y 18 y medio millones otras entidades comerciales ó industriales sin clasificar. Total, más de 302 millones de pesetas oro, ó sean más de 1.670 millones de pesetas de refuerzo durante un solo año, para fomentar el desarrollo de la riqueza pública.

Nadie dudará, pues, al leer estos datos. de la vitalidad de Chile. Y con las riquezas acumuladas y habituada al trabajo. bien puede la República chilena, á pesar de las desgracias presentes, tener confianza en su porvenir económico.

## Crónica Local

El domingo por la mañana celebró su anunciada Junta General de accionistas la sociedad Ferrocarril Palma-Soller.

La presidió D. Guillermo Colom, asis. tiendo a la misma selecta concurrencia.

Se acordo dar un voto de gracias al Excmo. Sr. D. Antonio Maura por el apoyo y protección prestados á la sociedad, con motivo de la tramitación del expediente relativo á la aprobación del plano y demás documentos necesarios para la explotación de la línea.

El Secretario D. Jaime Torrens dio lectura á la Memoria y Balances del ejercício que terminó el 30 de Junio último, siendo aprobada por unanimidad.

Fueron reelegidos los mismos señores Vocales á quienes, según los Estatutos de la compañía, correspondía cesar en sus cargos. Además fué elegido D. Damián Busquets Pons para ocupar la plaza de Vocal vacante por defunción de D. Bartolomé Arbona Pons.

A propuesta de D. Pedro Alcover

También se acordó hacer las oportunas diligencias para que las oficinas de Palma á quienes incumbe ahora la tramitación del expediente se sirvan activar su resolución, como lo han hecho ya las de Madrid.

Se habló por último de si la fuerza para la tracción del ferrocarril sería a vapor ó por medio de la electricidad, y el señor Presidente en frases claras y sencillas dió cuenta á los reunidos de los estudios que se llevan á cabo, manifestando que la Junta de Gobierno adoptasulte para los intereses de la Compañía.

Como la «Memoria» leída es fiel refle-Junta de Gebierno, nos hemos procurado una copia de la misma para publicarla integra en nuestras columnas, seguros Sus exportaciones son superiores hoy de que ha de ser leida con interés por nuestros apreciables lectores. He ahí lo que dice:

«SENORES:

Si la costumbre es, por un lado, ni más ni menos que una nueva forma de ley, que, por su continuado uso, se impone en la mayoria de las circunstancias, y si, por otro, es ley, á la vez que costumbre, el que en las Juntas Generales ordinarias, que toda Sociedad celebre, se lea una detallada reseña de cuanto se haya hecho en el transcurso de una á otra sesión, fuerza será el que la Junta de Gobierno de esta novel Sociedad, se vea obligada á leeros, por primera vez, esa reseña á la que se dá el nombre de Memoria. La presente, pues, abarca desde el dia 5 de Noviembre de 1905, dia en que la Sociedad Ferrocarril Palma-Söller vió la primera luz, al 30 de Junio de 1906 y esa corta etapa de ocho meses escasos constituye, por escepción, el primer año social, según el art. 49 de nuestros Estatutos.

Una de las primeras disposiciones dictadas por la Junta Directiva que, en estos momentos os dirige la palabra por boca del infimo de sus vocales, el Secretario que suscribe, para hacer frente á las necesidades que forzosamente tenían que sobrevenir, fué el de fijar à los accionistas el pago de su primer dividendo pasivo, consistente en el doce y medio por ciento del valor total de las acciones.

Los dueños ó poseedores de 6795 acciones, de las 7.000 que componen la Sociedad, han pagado yá el primer dividendo pasivo, y los suscriptores de las 205 restantes (para ninguno de los cuales se ha pensado todavía, en aplicarles el art. 164 del Código de Comercio) se espera que no tendrán que pasar sus cuotas á partidas fallidas, porque hay fundados motivos para creer que algunas, al menos, serán satisfechas en plazo no lejano.

El estudio del proyecto, la formación total y parcial de planos y el presupuesto general de la obra, fueron las primeras operaciones encargadas al Ingeniero de la Compañía Sr. D. Pedro Garau y Cañellas, quien en menos de un año, ha dejado, por completo, terminado dicho proyecto; el cual en primero del que cursa fué enviado á Madrid, para su aprobación, al Exemo. Sr. Ministro de Fomento, à donde llegó segun certifi-I cado que poseemos. El trabajo que ha

oresentado y firmado el Ingeniero de la 1 compañía, no solamente ha merecido la Gobierno, si que también la de personas peritas à quienes hemos tenido ocasión de enseñarlo y consultarlo.

Otro de los asuntos que merecieron especial estudio, por parte de esta Junta, fué el punto ó lugar en donde debia instalarse la estación de Palma. Los primeros pasos que dió à este objeto se dirigieron hacia la misma Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca en cortés saludo de compañerismo primero, y en visita personal y colectiva después. Esta Junta hubiera visto con muchisimo gusto que la doble entrada que, desde la calle de Ronda, conduce al patio de su estación, hubiera tenido que servir para las dos estaciones y para las dos a Palma. Compañías, ó sea la del antiguo Ferrocarril de Mallorca y la del moderno publicar en el diario madrileño A B C Ferrocurril de Soller. Pero esto no pudo sus impresiones de Mallorca. Procurare ción en los derechos sobre tejidos, merconseguirse, porque surgieron algunas dificultades que imposibilitaron el proyecto que habíamos concebido al principio y hubimos de apelar al actual, que nos satisface, casi tanto. como aquel; y consiste en el emplazamiento de nuestra | Sollerense» desde su fundación hasta la estación, oficinas, muelles y demás de Palma, en el solar que ocupa el almacén de maderas de D. Juan Mir y otros terrenos inmediatos adquiridos ya por esta Compañia. De esta manera se han visto Notario D. Pedro Alcover Maspons. colmados los deseos de la Junta que, confiamos, eran los de toda la Sociedad, en el sentido de que, ambas estaciones da palmesana y la sollerense estén lo más cerca posible, una de otra.

También se han confeccionado los titulos de las acciones, que puestas en orden y debidamente numeradas forman un total de 70 libros à 100 hojas cada uno.

Terminaremos, con solo dos notas, alegre la una y triste la otra. Aquella se refiere à que gracias à las activas gestiones del hijo adoptivo de Sóller, don Antonio Maura, el Proyecto del Ferrocarril Palma-Söller, antes del tercero dia de su estancia en Madrid, ha sido despachado por el Exemo. Sr. Ministro de para la limpia de fondos. Fomento y remitido á Baleares para que informen la Exema. Diputación provincial y el Jefe de Obras Públicas de la provincia; y la nota triste es que dediqueis, con nosotros, un sencillo recuerdo à nuestro malogrado compañero de Junta D. Bartolomé Arbona Pons; al que la Parca cruel se llevó à otro mundo desconocido alla en los comienzos de nuestra obra.

Según el art. 32 del Reglamento se ha Ballester, D. Juan Puig Rullan, D. Bar- a veces en toda la noche. tolomé Colom Morell, D. Antonio Enseñat Caparó, D. Ramón Casasnovas Miró, D. Damian Magraner Morell, D. Jerónimo Estades Llabrés, D. Jaime J. Joy Castaner, D. Juan Morell Coll. D. Miguel Bernat Oliver. D. Francisco Castaner Castaner y D. Antonio Castaner Bernat suplente este último en sustitución del vocal difunto D. Bartolome Arbona

gar ó reelegirlos según sea vuestro gusto. Ahora ved si aprobais esta Memoria y el siguiente Balance é Inventario General que de nuestros libros de contabilidad se desprende y que podeis consultar: INVENTARIO GENERAL del Capital Activo y Pasivo que poses la sociedad mercantil y anóni-

ma que gira bajo la razón social de Ferrocarril Palma-Sóller, verificado en el día 30 Junio 1906.

Pins. Cts. ACTIVO Acciones. Valor de 205 acciones existentes en nuestra cartera á razón de 500 pesetas una, las cuales están pendientes de suscripción definitiva . 102.500'00 Gastos de Proyecto. Por los suplidos hasta la fecha según comprobantes. 25.069'10 Gastos de Instalación. Por los derechos reales de la escritura social y timbrados de los libros de contabili-26.427'99

Gastos de Oficinas. Por los suplidos 816'38 hasta la fecha según recibos . . . Gastos Generales. Por varios conceptos atendidos según recibos . . . Mobiliario. Valor del existente en las oficinas de esta compañía. . . . Expropiaciones. Coste y gastos de los 90.925'00 terrenos adquiridos en Palma. . . D. Pedro Garau. Fondos en su poder para atenciones del mes de Julio Fomento Agricola Balear. Saldo & nuestro favor y disponible según

Depósitos varios. Valor de los constituidos en el . Banco de Sólier. y en la Sucursal del · Crédito Balear · . Banco de Söller. Saldo á nuestro favor y disponible según cuenta. . . . Sucursal Crédito Balear. Saldo á nuestro favor y disponible .

9.014'65 Accionistas. Valor de los dividendos pasivos pendientes de cobro . . . 2 972.750'00 Total del Activo. 3.500.581'97

PASIVO

Capital. Por el representado con las 7.000 acciones inscritas en la escri-Intereses. Por los obtenidos hasta la fecha en las cuentas y depósitos. . Total del Pasivo. 3 500.581'97

Søller 30 Junio de 1906.-El Presidente, Guillermo Colom. - El Secretario, J. Torrens.

horas en esta ciudad, el muy lei lo cro aprobación unanime de esta Junta de nista D. J. Martinez Ruíz, Azorín, que tanto renombre ha conquistado en estos últimos tiempos entre la gente de letras.

> Vino por la carretera de Deyá acom-Miramar y Deyá.

ron en casa del diputado provincial don Jerónimo Estades, donde se les sirvió excelente comida. A las cinco de la tarde, por la carretera del Coll regresaron

El discreto cronista ha empezado ya á mos reproducir algunas de ellas en nues | cería, productos farmacéuticos y gratras columnas.

En premio de los relevantes servicios prestados al «Sindicato Agrícola fecha, ha sido nomorado Socio de Honor y Consultor de dicha sociedad, nuestro muy querido amigo y colaborador el

Este acuerdo que conceptuamos muy acertado, fué tomado por la Junta de Gobierno del Sindicato en sesión celebrada el domingo último. Reciba el señor Alcover, con tal motivo, nuestra cordial enhorabuena.

El martes fondeó en nuestro puerto el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller» de regreso de su viaje á Barcelona y Cette. Fué portador de variados efectos y algunos pasajeros.

Para los mismos puntos salió dicho buque el miércoles à la hora de costumbre. De Cette debía dirigirse á Marsella

Algunos suscriptores nuestros se han acercado a esta Redacción para quejarse de que son muchos los dueños de perros que por las noches, en vez de tenerlos atados en sus casas, los sueltan y les dejan en libertad en la calle. Este es el motivo por el cual se reunen en ciertos puntos-la calle de la Luna es uno de ellos-, infinidad de perros, impidiendo verificado el sorteo de los doce vocales con sus ladridos y correrías el que las à los que ha correspondido cesar en su personas delicadas de salud, que viven empleo y son los señores D. Pablo Coll | por dicho sitio, puedan conciliar el sueño

> Nosotros ponemos en conocimiento del Sr. Alcalde la queja de nuestros suscriptores en la esperanza de que alguna orden dará para evitar estos escándalos perrunos.

Por la Alcaldía han sido multados con cinco pesetas dos jóvenes que el miércoles cometieron la imprudencia de prender A vosotros os toca poner otros en su lu- fuego á la hierba seca de las orillas de la plaza de América y calle de la Gran Vía, cuyas llamas chamuscaron algunas ramas de los árboles allí existentes.

> El jueves regresaron á Palma la colonia escolar niños y la de niñas que han permanecido instaladas durante este mes en nuestro puerto, en el edificio de Santa Catalina y en el del Lazareto, respectivamente.

> Marcharon todos muy satisfechos, vién dose grabado en sus rostros el benéfico influjo que en su salud ha tenido e veraneo á orillas del mar.

Por no llevar la documentación convenientemente arreglada, según se nos asegura, fueron detenidos en Barcelona varios jovenes que pretendían embarcarse para Francia, á bordo del vapor «Villa de Sóller», con el fin de ocuparse | tro de Hacienda una exposición, en sú-4.850'00 en los trabajos peculiares de la próxima plica de que en las negociaciones que vendimia; esto-es lo que hay de cierto seguramente deberán entablarse entre 265.500'00 en el asunto que fué comidilla del vulgo, en la pasada semana. Lo que no es tan cierto, es que aquellos jóvenes se escondieran por entre el sollado y las bodegas del vapor; ni tampoco que ellos, fueran agraciadas jovenes; ni embarcaran, por consiguiente, engañadas; ni hubiera nada de trata de blancas, como suponemos, que equivocadamente han afirmado algunos colegas del Principado catalán.

> A las noticias que publicamos en nuestro anterior número referentes á los exagerados derechos de aduana que Francia

El domingo último permaneció algunas españoles si no se llega pronto á un arregio, no tenemos mas que anadir lo que nuestros lectores pueden leer en la sesión del Ayuntamiento, o sea que éste quedó encargado, como representante más genuíno de los intereses todos de pañado de los periodistas palmesanos esta localidad, de elevar una exposición D. Juan Torrendell y D. Ricardo Salvá, i (no protesta) al Exemo. Sr. Ministro de habiendo visitado al ilustre jefe del par- Hacienda, en súplica de que se procure tido conservador y recorrido luego los la rebaja de los derechos hasta alcanzar puntos más pintorescos de Valldemosa, si posible fuera el nivel que actualmente rige para los productos de esta región, En Soller los periodistas se hospeda | que se exportan a Francia y llevar á cabo cuantos otros trabajos sean pertinentes para conseguirlo.

Por otra parte leemos en los periódicos llegados ayer de la Península, que el Ministro de Hacienda Sr. Navarro Re verter cree que con buena voluntad, y concediendo por nuestra parte la reducsos y las maderas, llegaremos rápidamente á un convenio entre Francia y España, beneficioso para ambas naciones.

Dios quiera que así sea.

El domingo por la mañana fueron ro badas de la casa de campo denominada Ca ne Chesqueta, cerca de Son Pusa, 17 cuarteras de habas, que estaban colocadas en 20 sacos.

Tan luego tuvo conocimiento del robo la guardia civil, empezó las investigaciones encaminadas á dar con el ladrón ó ladrones, siendo detenido el jueves, como autor de la sustracción, un indivíduo llamado Antonio Moyá Pons, quién había colocado las habas robadas en un porche de aquellas inmediaciones.

Dicho sujeto fué puesto á disposición del Juzgado.

Después de aguda enfermedad, ayer noche, á las diez, entregó su alma al Criador el anciano D. Damián Crespí Bernat.

Enviamos á su esposa, á sus hijos don Pedro, D. Vicente y D.ª Francisca y demás familia la expresión de nuestro sentido pésame por la irreparable pérdida que acaban de experimentar.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del dia 25 Agosto de 1906

La presidió el Alcalde Sr. Serra, y asistieron à ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores Castañer Arbona, Rullan, Forteza, Ripoll, Canals, Castañer (Francisco), Castañer Bernat, Frontera y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la

sesión anterior.

En este estado, prévia la venia del Sr. Presidente, entró en el Consistorio una Comisión compuesta de D. Jaime A Mayol, D. Pedro Alcover, D. José Ripoll, D. Damián Ozonas y D. Jaime Casasnovas. Una vez que hubieron tomado asiento, el Sr. Mayol, como presidente del Sindicato Agricola y en representación de sus compañeros, usó de la palabra y manifestó que el día 24 del actual se había reunido, en el local que ocupa dicha sociedad, nutrida representación de todas las fuerzas productoras de la localidad y buen número de comerciantes sollerenses establecidos en distintos puntos de Francia y de la provincia de Valencia, para tratar de los elevados derecbos de aduanas que el día 2 de Octubre próximo tiene acordado establecer el Gobierno de la vecina república sobre los productos de procedencia espanola; y después de haber convenido todos unanimemente en que de mantenerse aquellos elevados derechos sobre los productos que se recolectan en esta región, saldrían notablemente perjudicados los guió en el despacho de la órden del día. intereses agrícolas de esta localidad, como igualmente los intereses de tantos paisanos nuestros establecidos por el territorio de la República francesa; se había pensado en elevar al Excmo. Sr. Minislos gobiernos español y francés, antes de entrar en vigor aquella ley, se tengan muy en cuenta los intereses de esta región y se procure la rebaja de los derechos que gravan sus productos agrícolas. Añadió que para este efecto, se había nombrado esta Comisión para venir á interesar al Ayuntamiento en este asun-

asunto, sin haber tomado ninguna resolución, porque entendió que la iniciativa debia partir del Sindicato Agricola tan dignamente representado, puso el asunto á discusión y por unanimidad quedó acordado que el Ayuntamiento, como representante más genuíno de los intereses todos de esta localidad, eleve una exposición al Exemo. Sr. Ministro de Hacienda exponiéndole la especialisima situación que se crearia á esta población y lo mucho que saldrían perjudicados los intereses agrícolas de esta región de prevalecer los elevados derechos de aduanas de que están amenazados á su introducción en Francia; suplicandole que en las negociaciones pendientes ó que se practiquen en lo sucesivo, respecto al tra tado de comercio con Francia, se tenga muy en cuenta la índole de Mallorca, esencialmente agrícola y se procure por tanto, por todos los medios posibles como una cuestión de vida ó muerte para esta comarca, la rebaja de la tarifa francesa, hasta alcanzar el nivel que actualmente está en vigor, especialmente en naranjas y limones, mandarinas, higos secos, vino y almendrón.

finado.

Se acordó también que la misma Comision del Sindicato Agricola practique las oportunas gestiones para recabar la autorización necesaria de todas las entidades de la localidad, con objeto de hacer especial mención de las mismas en la exposición que se ha de elevar al señor Ministro y que una Comisión compuesta de elementos del Ayuntamiento y Sindicato Agrícola pase á Valldemosa para visitar al Exemo. Sr. D. Antonio Maura, hijo adoptivo de esta ciudad, para in teresarle en favor de nuestros intereses amenazados y solicitar su valioso apoyo en pró de lo que solicitamos del Go-

En este estado y terminado el objeto que motivó la venida de la Comisión, salió ésta del salón de sesiones y se prosi-Se acordó verificar varios pagos, pre-

via la lectura de las respectivas cuentas. Se dió cuenta del informe emitido por la Comisión de Obras en la instancia promovida por D. Cristóbal Quintana solicitando autorización para colocar una lápida en la sepultura n.º 6 del cementerio católico. Visto dicho informe se acordó acceder á lo solicitado, fijando el precio de 100 pesetas para la parcela que se deberá enagenar.

Se concedieron algunos otros permisos para verificar obras particulares.

Dióse cuenta de las proposiciones pre sentadas al concurso abierto por el Ayun tamiento para la conversión de los actuato, y termino solicitando su valioso les almacenes del puerto en cobertizos para depósitos de mercancías. Del expe-El señor Presidente, en nombre del diente administrativo, al efecto instraí-Ayuntamiento agradeció á la Comisión do, resulta que durante el plazo concedisu visita y el celo que había demostrado do para la presentación de proposiciones en el desempeño de su cometido y en la solamente se ha presentado una suscrita defensa de los intereses de esta locali- por D. Miguel Vallcaneras y Gost, en dad, seriamente amenazados, los cuales la cual manifiesta que enterado por la estamos todos en el deber de defender, y «Gaceta de Madrid» y «Boletín oficial» intenta establecer sobre les productes después de manifestar que el Cuerpo de la provincia del pliego de condiciones

municipal se había ya ocupado de este | para realizar esta reforma, tiene á bien presentarse al concurso, ofreciendo ejecutar las obras con entera sugeción á le que determinan las condiciones de dicho pliego y planos que lo acompañan, con la adición de que el Municipio deberá entregarle además una subvención de siete mil pesetas para la ejecución de las mismas obras. Enterada la Corporación, y considerando inadmisible la condición propuesta respecto de la subvención, por unanimidad acordó desestimar la proposición presentada, dando por terminado el concurso, con lo cual se dá fin al expediente instruído.

No habiendo otros asuntos de que tra-

tar se levantó la sesión.

falleció en esta ciudad

EL DIA 31 DE AGOSTO DE 1906

á las diez de la noche

A LA EDAD DE 85 AÑOS

DESPUÉS DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

— (E. P. D.)

Su atribulada esposa y desconsola-

dos hijos D. Pedro, D. Vicente y

D. Francisca, hijo é hijas políticos,

hermanas, hermanos políticos, nietos

y demás parientes, al participar á sus

amigos tan sensible pérdida les rue-

gan encomienden á Dios el alma del

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial - Al anochecer, se cantarán completas en preparación á la fiesta del signiente día.

Mañana domingo, día 2.—Se celebrará la fiesta de la Obra de la Iglesia. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con sermón que pronunciara el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. A la tarde, habrá explicación del catacismo y después el ejercício del Sagrado Corazón. Al anochecer, se cantarán vísperas y completas y después solemne Trisagio.

### Registro Civil

MATRIMONIOS

Día 26.-Joaquín Castañer y Castaner, soltero, con María Colom y Busquets,

Día 28. - Joaquín Borras y Barceló, soltero, con María Mayol y Alcover sol-

Día 28. - Miguel Galmés y Mir, soltero, con Antonia M.a Coll y Casasnovas, soltera.

DEFUNCIONES

Día 27.—Francisco Estades Vicens, de 34 años, soltero, c. de la Rosa n.º 3. Día 29. — Juan Frontera Ripoll, de 66 años, casado, calle de la Vuelta Piquera n.º 12.

Dia 29.-María Oliver Sastre, de 54 años, viuda, Alquería del Conde, camino de Biniaraix.

## CÍRCULO SOLLERENSE

Habiendo terminado los trabajos de reforma de Reglamento la Comisión nombrada por la Junta General ordinaria de este año, se participa á los señores socios que el proyecto del mismo se halla de manifiesto en la Secretaria de esta sociedad á efectos de modificación. Al propio tiempo se convoca á Junta General extraordinaria para el día 9 de Septiembre próximo, á las cuatro de ta tarde, para proceder á impugnar ó aprobar el referido Reglamento.

Sóller día 30 de Agosto de 1906.-El

Presidente, Lorenzo Alou.

## (34) FOLLETÍN

### LA RAMA DE SANDALO

-Permitame V., señor, que le haga ver que ese es el traje que le corresponde, dijo á su vez y con voz melesa y aflautada el ayuda de cámara.

Aquel acento cambió el curso de los pensamientes de Benito, porque, dejando de mirar à su hija, se acercó à Santiago y le dijo con entereza:

-Vames, señor, yo no tengo humor · de bromas, y así, hablemos claramente. -Ya lo creo! Claramente, mi querido

señor, muy claramente: es lo que deseo. Una viva repugnancia se pintó en las facciones enérgicas de Benito, al ver la figura afeminada de aquel hombre grueso, y cuya mirada era falsa y astuta: no se parecía á aquel señor, por cierto, el noble dueño de las tierras que él había cultivado antes de ser el colono de su opulenta suegra: una terrible angustia oprimió el corazón de Benito, pues á su honrada energía hubiera convenido más un hombre altivo, que aquella especie de melosa damisela.

do un esfuerzo, conozco que solo un capricho de V. E. y las locas esperanzas de mi hija han podido llevar las cosas al estado en que se encuentran: pero vengo á decir á V. E. y mi madre viene también à lo mismo, que es meneter deshacer este enrello vergonzoso, antes de que llegue à oidos de las gentes del pueblo.

-¿De qué enredo quiere Vd. hablar. mi querido padre? preguntó Santiago con empalagosa dulzura.

-Yo no soy padre de V. E., repuso Benito montado en cólera; y creyendo que la broma se iba ya haciendo sobrado pesada.

-¿No quiere Vd. ser mi padre, señor Benito? ¿No quiere Vd. ser mi buen padre, mi padrecito? ¡Sea asi! Más no es por eso ménos cierto que yo soy el legitimo esposo de su hija de usted.

-Señor, yo no quiero insolentarme con V. E., repuso Benito, que hacia inauditos esfuerzos para conservar su calma: no, no quiero: prefiero que V. E. me devuelva à mi hija de bien à bien, à gritar y encolerizarme, aunque tenga razón para ello.

-¿Pero que está Vd. hablando de de- es llevármela. volverle su hija, mi querido señor Beni - Mi querido padre, ni una palabra, fingió un matrimonio.

-Señor marqués, dijo por fin hacien- | to? repuso Santiago con su eterna san- | ni una palabra entiendo de lo que mej gre fria: ¿ni qué adelantaria Vd. con encolerizarse? Su hija es mi mujer, mi legitima mujer.

> con que hablaba aquel hombre, y no obstante estar cierta de que, si defendia la validez de su matrimonio era por su hermano y no por él, palideció intensamente: tanto era lo que le espantaba la sola idea de pertenecerle: pero un instante de reflexión bastó para tranquili-

-Señor marqués, repuso Benito, no es posible que V. E. se haya casado formalmente con una pobre labradora como mi hija, tosca y sin crianza.

-No, no, eso no puede ser, continuó la anciana: V. E. la engaña, porque ella se deja engañar, sin duda, se apresuró à añadir la pobre mujer, temerosa de enojar al señor marques. V. E. hallara muchas hermosas y ricas señoras que le quieran, y nos devolverá á Margarita, que es nuestro único bien.

-¿Qué papel haría mi hija al lado de V. E.? tornó á decir Benito: á cada paso habria de avergonzarse: asi, pues, lo mejor, y lo que yo vengo à hacer aqui,

dice Vd., contestó el ayuda de cámara.

-Digo, señor, repuso Benito, à quien ya no cabia la cólera en el pecho; digo Al ver Margarita el convencimiento que V. E. ha engañado á mi hija con un matrimonio fingido.

-Padre, dijo Margarita con voz temblorosa: es verdad que el señor marqués se ha casado conmigo en nombre de su nito. hermano, que debe llegar aqui esta tar-

-V. E., continuó Benito interrumhija como se casó otro señor con Teresa, la hija del tio Melchor.

Un grito de angustia salió del corazón de Margarita; la historia de la pobre Teresa se había quedado muy grabada en V. E. y llamarme tú por tú. su memoria, desde que la habia oido contar al viejo jardinero.

-¿Querrá Vd. decirme quién es esa Teresa y ese tio Melchor? preguntó el ayuda de cámara con hipócrita humil-

-Teresa era una hermosa jóven hija de nuestro jardinero, dijo la señora Cela pobre niña era muy honrada, el señor criado de confianza del señorito Enrique,

-Lo cual ha hecho también V. E. pa. ra engañar á mi hija, añadió Benito.

-Tengo la satisfacción de asegurar a usted, mi querida abuelita, y a Vd., mi amado padre, que mi matrimonio es muy verdadero, dijo Santiago sacando del bolsillo de su levita su partida de casamiento, que puso ante los ojos de Be-

Este quedó absorto, contemplando aquel papel.

-Luego, señor, dijo después de una piendo á su hija, y como si no oyese lo pausa, con las facciones más serenas y que decía, V. E. se ha casado con mi con la voz más tranquila: ¿según lo que veo, está V. E. formalmente casado con mi hija?

En toda regla, mi querido padre; por lo tanto debe Vd. dejar à un ladito el

- Señor, lo que es eso...

-Además, yo no tengo tratamiento, como sabe muy bien Margarita.

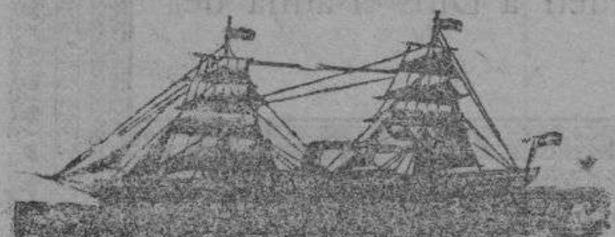
La jóven, que estaba en los brazos de su abuela desde que ésta se había acercado llena de gozo á felicitarla, abrió los ojos y los fijó en Santiago con asombro.

-Yo, querido papá suegro, contestó cilia: se enamoró de ella el dueño de las este, no soy lo que Vds. creen: soy, ni tierras que cultivaba su padre, y como más ni ménos, que el ayuda de cámara ó hijo menor del señor marqués de B...

## ISLENA MARITIMA COMPAÑÍA MALLORQUINA E VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluna-Balear-Isleno-Lulio.



SERVICIOS SEMANALES

## ENTRE

para Argel los Jueves. De Argel los Viernes.

para Marsella los Sábados. De Marsella los Lunes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glagow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelía, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARITIMA.

## PABLO COLL Y F. REYNES AUXONNE (Cote d' Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del pais.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

## Servicio esmerado y económico

## LA ARTÍSTICA

CALLE DE LA LUNA N.º 30. -SÓLLER

Ofrece al público á precios sumamente económicos todos sus artículos como son: IMAGENES estatuarias de madera, piedra, marmol y fibra madera, decretadas y ordenadas para su bendición é indulgencias.

CAPILLAS, ALTARES, ORNAMENTOS y sus reparaciones. ESTAMPERIA, CROMOS, OLEOGRAFIAS y FANTASIAS de todas cla-

ses en gran surtido. MARCOS y MOLDURAS con rico muestrario y clase fina. ESPEJOS y CRISTALES de todas dimenciones en clase superior. GRAN DEPOSITO DE TARJETAS POSTALES en colecciones y sueltas para felicitaciones.

OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS. Clases y Precios ventajosos sobre todos los similares.

Sociedad de seguros contra los ACCIDENTES DEL TRABAJO ESTABLECIDA EN MILAN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

## Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las induscrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona,-Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma. - Agente en Söller, ARNALDO CASELLAS.

# POSTALES

Ventas al por mayor y menor y á precios reducidos, se sirven á los pueblos en embalajes á vuelta correo y sin aumento de precio por el franqueo.

Catálogo y tarifa de precios gratis á quien lo solicite.

NOTA:-Cada pedido debe ir acompañado de su importe.

Dirigirse á Juan Ferrer Guasp PALMA DE MALLORCA

Servicios esmerados y á buenos precios

## MATEO COLOM

Rue Lazare-Carnot, 34

CETTE

Consignatario del vapor

66 Villa de Soller,

GASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

# JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO TELÉFONO

## LEZIGNAN (Aude) LA SOLLERENSE

JOSÉ COLL CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

Este jabón compuesto de hiel de vaca, afrecho y salol, es de perfume finisimo y viene recomendado por la higiene moderna para la limpieza del cutis, en sustitución del jabón en pastillas.

Indicadísimo y necesario para lavar la cara; por no producir escozor, consérvala tersa, sin manchas, granos, rojeces y arrugas prema-

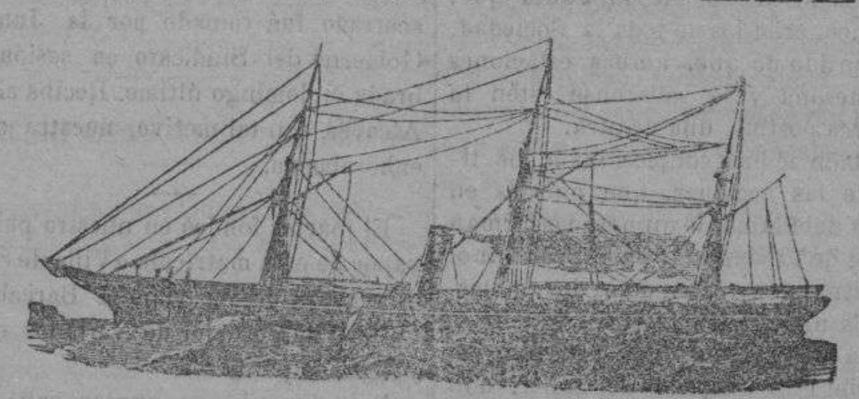
Usándolo en el baño preserva á la piel y cuero cabelludo de toda enfermedad contagiosa.

Con su uso diario se conserva la belleza eternamente.

Enviando Ptas. 3'00 se manda el frasco à esta población, franco de porte, escribiendo al CENTRO DE Anuncios de D. Juan González,-PALMA DE MALLORCA.

Desde media docena frascos, descuentos según la importancia de los pedidos. A cada frasco acompaña prospecto indicando la manera de usarlo.

# VAPOR ESPANOL VILLA DE SÓLLER



## Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona: los dias 10, 20 y último de cada mes Salidas de Barcelona para Cette: los dias 1, 11 y 21 Salidas de Cette para Barcelona: los dias 5, 15 y 25 Salidas de Barcelona para Sóller: los dias 6, 16 y 26

CONSIGNATARIOS:-EN SÓLLER.-D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA. — D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. Mateo Colom, Rue Lazare-Carnot, 34.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas. —La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

# CASA ESPANOLA DE COMISION

Exportación de productos industriales.—Consignación de frutos y primores.—Subastas á los más altos precios de esta Plaza.—Comisión 5 por 100 arreglos inmediatos y se anticipan fondos y materiales á los señores remitentes.

# PASTOR-BERNAT

Rue de Jéricho 7 A., et rue du Vieux Marché aux Grains 41 y 43 BRUXELLES-(Belgique)

## TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

AGENTES DE ADUANAS

CERBERE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española) Corresponsales á GIVFT, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga) TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère. - Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

VDA. DE J. SERRA PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedage desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant à la carta, mesas particulares, se sirve à todas horas. El Hotel del Universo está situado en uno de los sítios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER. - Imp. do «La Sinceridad»